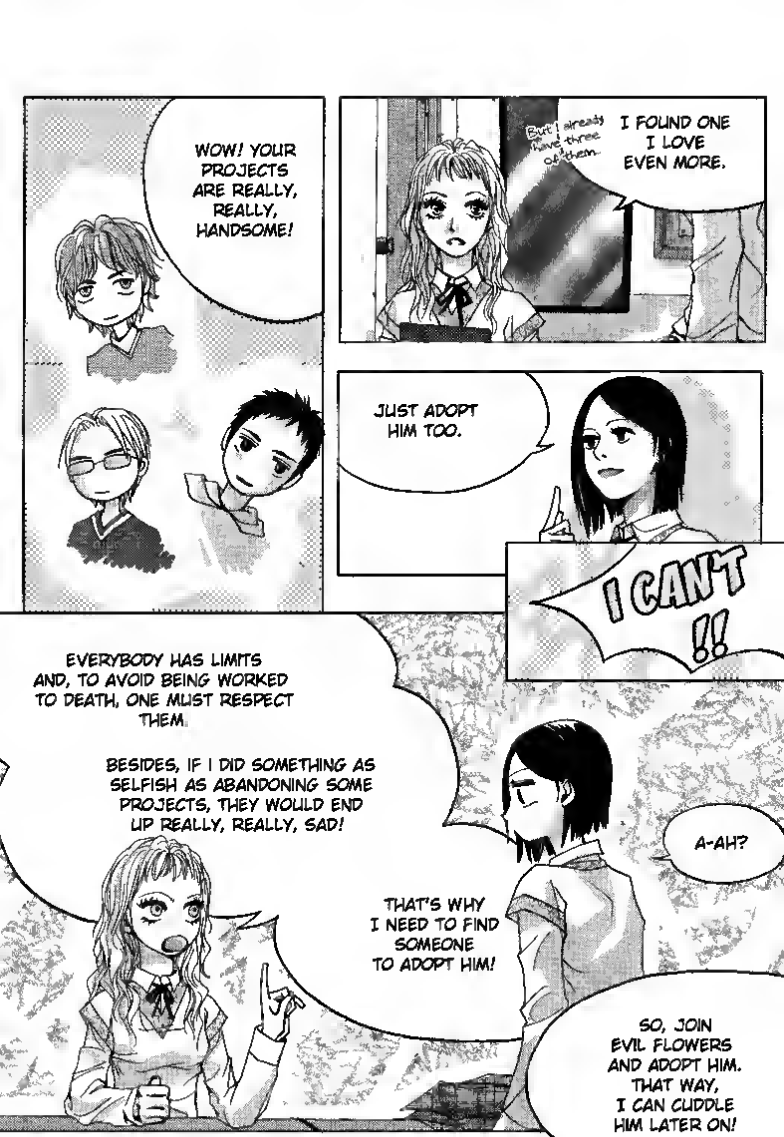

WOW! YOUR PROJECTS ARE REALLY, REALLY, HANDSOME!
But I already have three of them.
I FOUND ONE I LOVE EVEN MORE.
JUST ADOPT HIM TOO.
I CAN'T !!
EVERYBODY HAS LIMITS AND, TO AVOID BEING WORKED TO DEATH, ONE MUST RESPECT THEM.
BESIDES, IF I DID SOMETHING AS SELFISH AS ABANDONING SOME PROJECTS, THEY WOULD END UP REALLY, REALLY, SAD!
A-AH?
THAT'S WHY I NEED TO FIND SOMEONE TO ADOPT HIM!
SO, JOIN EVIL FLOWERS AND ADOPT HIM. THAT WAY, I CAN CUDDLE HIM LATER ON!

So, join Evil Flowers and make us happy :)

Brought to you by:

Evil Flowers

Credits:

Translator: chillipadi

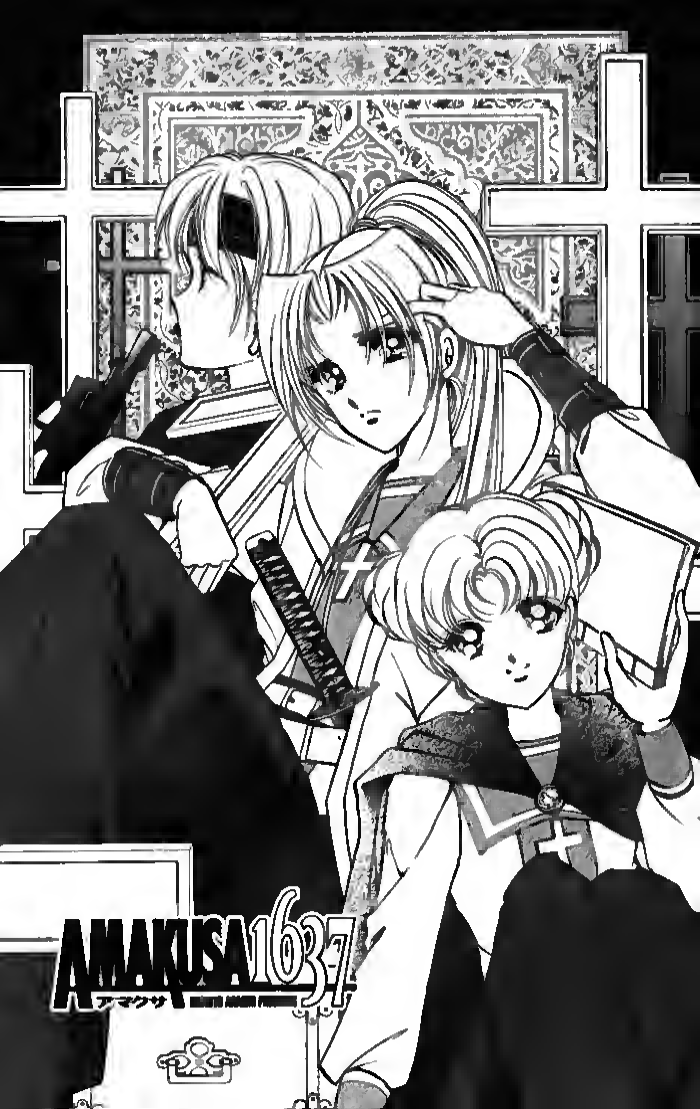
Prooforeader: ToxicStream

Cleaner: Sa-chan

Typesetter: starriberi

QCer: Lat

Visit us at: http://evilflowers.com


AMAKUSA 1637
アマクサ

Evil Flowers
evilflowers.com
WOULDN'T IT BE WONDERFUL IF THIS PLACE COULD BE SAVED SO THAT 100,000 PEOPLE WOULDN'T HAVE TO BE KILLED.
MIYAMOTO!

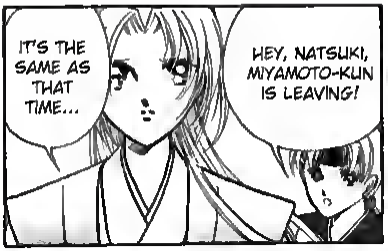
MIYA-
MOTO!
Therefore, I have to get a hold of her...
Natsuki... would die.
Will die ---

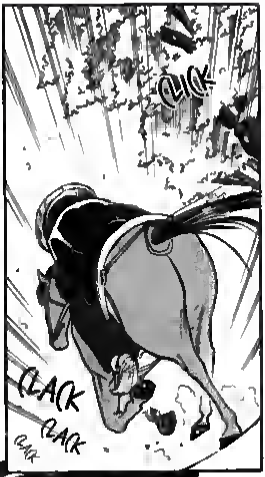
for her...
I have ...
NO... IT'S... NOTHING.
MIYAMOTO-KUN, WHAT'S WRONG? ARE YOU ALL RIGHT?
I know... this girl...
HEY, WHO ARE YOU CALLING 'NATSUKI, NATSUKI'? HIS NAME IS 'SHIROU'!
NATSUKI, IN ANY CASE, WE HAVE TO JOIN KASUGANO-SAN.
Her name is Natsuki?

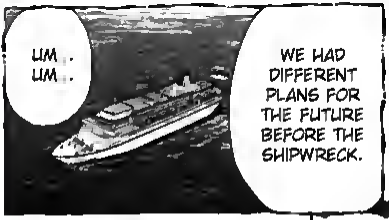
MUSA-SHI-SAMA ...
PLEASE, HURRY BACK HOME, OKAY?
That's right, I must return ...
I am---

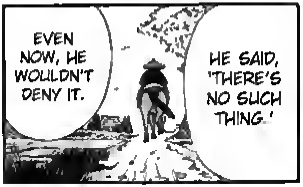
*T/N: KOKURA IS IN THE NORTH OF FUKUOKA PREFECTURE IN NORTHERN KYUSHU
HAN IS A GENERAL TERM TO NAME THE ORGANIZATION STRUCTURED
BY THE JAPANESE FEUDAL LORD IN HIS DOMINATED TERRITORY

HEY...
NO, MIYAMOTO ...
HUH? MIYA-MOTO!
SO TAKE CARE.
WELL, I'LL BE TAKING A DIFFER-ENT ROUTE FROM HERE
LIKE YOU, WHO WANTS TO SAVE 100,00 PEOPLE, I, TOO, HAVE COMPANIONS IN KOKURA HAN*.
MIYA-MOTO..
I HAVE TO GO BACK.
EVERYONE IS WAITING FOR ME THERE,
DON'T YOU THINK THAT OUR PATHS MIGHT COINCIDE AGAIN?
ARE YOU REALLY DOING THIS?
ARE YOU WALKING OUT ON US? DO WE GO OUR SEPARATE WAYS FROM HERE?
I


IT'S THE SAME AS THAT TIME...
HEY, NATSUKI, MIYAMOTO-KUN IS LEAVING!


CLICK
CLACK
CLACK
CLACK


UM..
UM..
WE HAD DIFFERENT PLANS FOR THE FUTURE BEFORE THE SHIPWRECK.


EVEN NOW, HE WOULDN'T DENY IT.
HE SAID, 'THERE'S NO SUCH THING.'

I ASKED MIYAMOTO AT THE TIME, THAT...

NATSUKI...
I DON'T WANT TO DENY IT EITHER.

WHETHER HE THINKS THAT OUR PATHS MIGHT NOT COINCIDE AGAIN.
AND ...?

wind blowing
THE WIND IS GETTING STRONGER.
YEAH.
AH, HORIE-KUN!
AH...
YOU STILL LOOK THE SAME AS USUAL, KASUGANO-SAN
AFTERALL, WE WERE STILL ABLE TO MEET EACH OTHER EVEN WHEN WE'RE 400 YEARS IN THE PAST.

KIKU-CHAN..
I THOUGHT THAT I COULD NEVER MEET YOU AGAIN.
KIKU-CHAN ...
NATSUKI INTENDS TO CHANGE HISTORY.
WHAT DO YOU THINK, KASUGANO-SAN?
I THINK IT'S BEST NOT TO MESS WITH HISTORY.
LET'S JUST... RETURN BACK TO THE YEAR 2000.

ERI...
I'M FINE WITH ANYTHING.
flip
THEN I'LL DO EVERYTHING I CAN THINK OF TO HELP.
BUT IF NATSUKI WANTS TO WIN THE REVOLUTION ---
IF NATSUKI WANTS TO RETURN TO THE YEAR 2000, THEN WE'LL GO TOGETHER
I HAVE RECALLED THE DEVELOPMENT OF THE REVOLUTION BASED ON THE HISTORICAL FACTS AND HAVE CITED THE REASONS FOR ITS FAILURE
ERI... THIS... IS AMAZING, YOU KNOW?
I DON'T WANT TO LEAVE NATSUKI BEHIND AND RETURN TO A PLACE WITHOUT HER!
DON'T YOU HAVE ANY THOUGHTS OF WANTING TO GO BACK?

AMAZING... THIS IS AS DETAILED AS A HISTORY BOOK ITSELF ...
AND IT'S ALL BECAUSE ERI'S MEMORY IS JUST EXCEPTIONAL!
ANYWAY, I THINK IT'D BE EFFECTIVE IF WE COMBINE NATSUKI AND MIYAMOTO'S STRATEGIES ALONG WITH HORIE-KUN'S IDEAS.
THESE COUNTERACT PROPOSALS THAT I CONCEIVED ARE JUST BASED ON COMMON SENSE. IT'S NOT A BIG DEAL.
AND SHIROU'S FRIENDS ARE JUST INCREDIBLE PEOPLE.
ERI-SAN IS A REMARKABLE PERSON.
WE'RE RUNNING OUT OF TIME.
HERE IS WHAT I WROTE ACCORDING TO WHAT I WAS ABLE TO RECALL OF THE CURRENT SITUATION THAT'S IN JAPAN, KYUSHUU, RIGHT NOW.
WOW, THERE'S MORE?

KIKU-SAN.
WHEN WINTER ARRIVES, IT'LL BECOME A LOT MORE DEPRESSING.
STARVATION AND DEATH CAUSED BY THE CHILLY WEATHER.
WHOOOOSH
EVERYONE'S WRATH WILL DEEPEN EVEN MORE, ISN'T THAT RIGHT?
I'LL GO TO THE CASTLE AND INVESTIGATE ON THE NECESSARY THINGS
SUCH AS THE ARMORY AND ZOU'S WHERE-ABOUTS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, KIKU-CHAN?!
PLEASE LET GO OF ME.
PLEASE DON'T TRY TO STOP ME. I'M FIGHT-ING ALONG WITH SHIROU-SAMA.
KIKU-CHAN ...!
BANG

EIJI...
HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS...? ALL I EVER WANTED WAS FOR HER TO BE HAPPY...
WHAT IS SHE BABBLING ABOUT? IT'S THE LORDSHIP WHO WE'RE TALKING ABOUT HERE! SHE'D BE KILLED IMMEDIATELY IF ANYTHING GOES WRONG.
SHE IS ADORNED IN BEAUTIFUL CLOTHES, FED WITH GOOD FOOD BUT ALL THIS ISN'T HAPPINESS, IS IT?
EIJI ...
THERE'RE MORE IMPORTANT THINGS OTHER THAN ALL THAT...
YES... TO BE ALIVE... TO HELP EACH OTHER...
SHE HAS SAID THAT TOO.
TO HAVE THE ONE YOU LOVE BY YOUR SIDE...

ERI.
HORIE-KUN!
I--- HAD KNOWN ABOUT THE EARTHQUAKE AT THE TIME, BUT I...
GIVE THE TWO OF THEM SOME TIME ALONE TO-GETHER.
ONII-SAMA.
KIKU-CHAN, IT'S ME.
YES MADAM.
LEAVE US, NOW.

I'VE HEARD THAT YOU HAVEN'T BEEN HAPPY LATELY...
WHY DIDN'T YOU WANT TO SEE ME?
I THOUGHT THAT I WOULDN'T BE ABLE TO SEE YOU AGAIN.
I HAD NEVER THOUGHT THAT I'D LIVE TO SEE YOU AGAIN.
KI...
ONII-SAMA!
ONII-SAMA!

HUH ...?
I'VE WANTED TO SEE YOU SO MUCH. I'VE BEEN YEARNING FOR YOU ALL THIS TIME.
KIKU-CHAN ...
I DON'T HAVE ANY REGRETS ANYMORE.
I'M SORRY.
NOW ...
I HAVE NOTHING TO FEAR.

GO, GO GO FOR IT, EIJI.
Evil Flowers
evilflowers.com
ONEE-SAN, ARE YOU PERHAPS, THINKING THAT... 'I HAVE TO NOTIFY HIS LORDSHIP'?
OH...
ALL RIGHT, MAN!

I WAS JUST GOING TO THE REST-ROOM . .
WHAT, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
OH, I SEE.
PERHAPS IT'S NOT HIS LORDSHIP BUT HIS FIRST WIFE INSTEAD.
Wha... what on earth is she talking about?
OH, I'M SORRY. DON'T MIND WHAT WE JUST SAID NOW.
Whoooooooooooooosh
Stare
These scary people seem to know everything. [illegible] it be that they're clairvoyant?
Eeek... she really is clairvoyant.

Evil Flowers
evilflowers.com

MIYAMOTO-DONO IS AT KUCHINOTSU, ISN'T HE? IF HE INTENDS ON BOARDING THE BOAT, HE'D JUST BE STRANDED.
THIS WIND IS---
Stranded?
PERHAPS ..
COULD THE SKY ITSELF BE SAYING 'DON'T GO'?
But what should I say to him when I reach Kuchinotsu?
Would it be inappropriate for me to repeat, 'Don't go'?
NATSUKI!?
Miya-moto...
Even so, I still want to see you.
I'M SORRY, KIKU-SAN. I'LL BE BORROWING A HORSE.

WHERE ARE YOU GOING, SHIROU?
I'M GOING TO SEE MIYAMOTO ONE MORE TIME.
And... I like the sprinting Natsuki
captivating ...
The Natsuki who is charging through the storm is---
really,
really,
I've lost count of how often I have had such thoughts.
If only Natsuki was actually a guy.

PLEASE REST, ERI-DONO. YOU AREN'T WELL, ARE YOU? PLEASE, YOU'RE A VERY IMPORTANT PERSON.
I'LL BRING SHIROU BACK.
Eiri-dono
CLICK
CLACK
GINJI-SAN.
A very important person?
Whoooosh

WE'RE SORRY, MISTER. BUT WE CAN'T TRAVEL BY BOAT IN THIS STORM.
WHAT IS THAT?
*T/N WAGA IS A TERM TO ADDRESS SOMEONE OF A HIGHER SOCIAL STATUS, POSITION.
IT SEEMS THAT THE VESSEL IS COMING FROM AMAKUSA.
WAGA*, IT'S DANGEROUS.
YOU'RE RIGHT. WHAT'S GOING ON? ARE THEY TRYING TO GET THEMSELVES KILLED?
PLEASE GET INSIDE THE VESSEL.

Has to be Natsuki
The man named Shirou who is rumoured to have performed miracles in Shimabara yesterday and the day before yesterday...
I'M GOING TO CAPTURE YOU THIS TIME.
NATSUKI ...
AH ...
SPLASH
CLACK
CLACK

KICK
Oc
AH ...!!!
Committing Suicide ?!
WAIT, PLEASE WAIT! WHAT DO YOU THINK YOU ARE DOING?!
SHWING
THUD
snap

I'VE KILLED MY WIFE AND CHILDREN WITH MY OWN HANDS
THERE WAS NOT EVEN A SINGLE GRAIN OF RICE TO GIVE TO MY CRYING CHILDREN WHO WERE STARVING SO I RELIEVED THEM OF THEIR PAIN
IDIOT! WHAT WERE YOU DOING?!
PLEASE... JUST LET ME DIE...
IT'S ALL...
OVER ...
GOSAKU!
SO YOU'RE GOSAKU? IS THIS YOUR HOME?
WHAT ARE YOU DOING OUTSIDE IN SUCH A STORM?

Their bodies are still warm.

SHIROU!
I'M GOING TO PERFORM CPR! MASSAGE THEIR CHESTS.

HE HAS KILLED THEM... AS HE SAID.
THE CHILDREN STOPPED BREATHING IN A VERY SHORT TIME ...

THE ONE WHO CALLED UPON A DRAGON IN UNZEN?
IS HE THE ONE THAT HAD SAVED PEOPLE FROM FIRE IN MAGARIZAKA?
SHIROU ...?

CHEST... MASS...?
AH... OH, JUST FOLLOW WHAT I DO

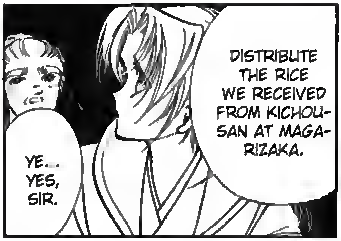
HEY!
NO KIDDING ...
YOU SAID... A DRAGON?

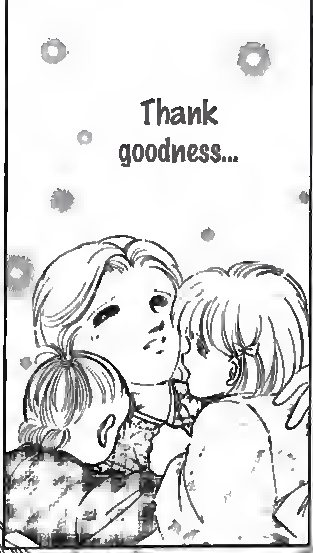
HEY, YOU, COME AND HELP US TOO!
TRY TO PRESS AND RELEASE HERE.
FOLLOW EXACTLY WHAT I DO!
STOP BABBLING AND GIVE US A HAND!
The child could be in a state of suspended animation.
The body is still warm.
YOU CAN'T DIE YET! COME ON, BREATHE!
BREATHE!
NO... LIKE THIS.
LIKE LIKE THIS?

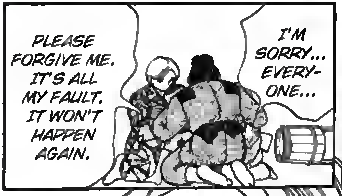
CONTINUE WHAT YOU'RE DOING A LITTLE LONGER!
THE CHILD.. HE HAS REGAINED CONSCIOUS-NESS!
AH...
IT'S...
GO... GOSAKU, YOUR CHILD'S ALIVE AGAIN!
THIS CHILD, TOO!
IT'S A MIRACLE. THIS GUY CAN DO SUCH AMAZING THINGS..
THEN— THE RUMOURS ABOUT THAT GUY ARE
HE'S CALLED 'SHIROU'.

The children have regained consciousness.
But if their mother is not around---
BREATHE!
YOUR CHILDREN HAVE COME AROUND!
YOU, AS THEIR MOTHER CANNOT DIE!
MOM!
PLEASE HELP OUR MOTHER!
YOU CAN'T DIE, MOM!
MY DEAR... GONDA...
I THOUGHT DEATH WOULD RELIEVE YOU OF YOUR MISERY... BUT I WAS WRONG.
GOSAKU... IT'LL BE ALL RIGHT ...
YES, THAT GUY WILL SURELY HELP YOU.

Evil Flowers
evilflowers.com

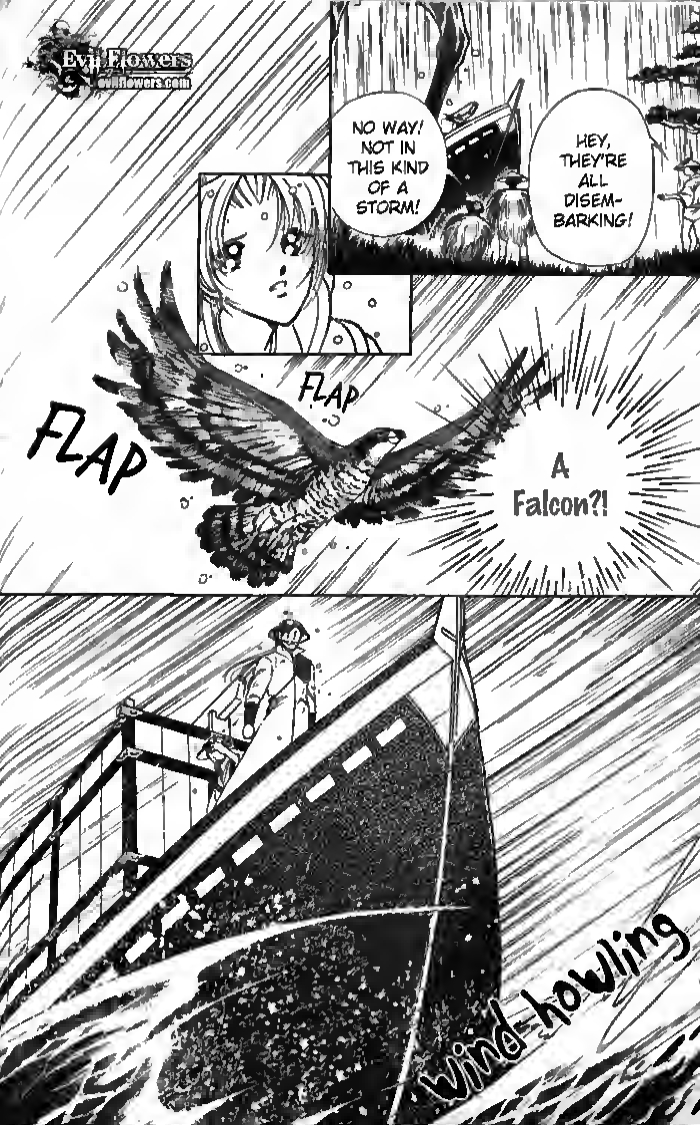

DISTRIBUTE THE RICE WE RECEIVED FROM KICHOU-SAN AT MAGARIZAKA.
YE... YES, SIR.


Thank goodness...


I'M SORRY... EVERY-ONE...
PLEASE FORGIVE ME. IT'S ALL MY FAULT. IT WON'T HAPPEN AGAIN.

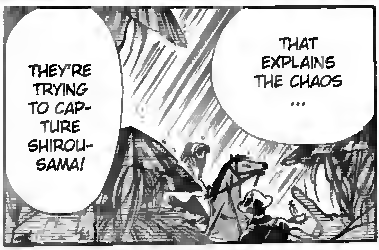
SUCH... A BEAUTIFUL MESSENGER, ISN'T HE?
YES...
IT WON'T BE WRONG TO FOLLOW HIM...
WHO EXACTLY... IS THAT ...?
HE'S SHIROU
IT SEEMS THAT HE'S THE MESSEN-GER OF GOD

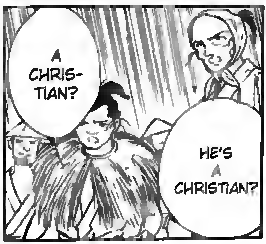
Evil Flowers
evilflowers.com



HUH?
DO YOU SEE THAT VESSEL, GINJI?
Yatsuka!
SEIZE HIM!
THAT'S HIM!

THERE'S A REWARD FOR WHOEVER CAPTURES HIM!!!
ARREST THAT MAN! HE'S A CHRISTIAN!
Yatsuka!


THEY'RE TRYING TO CAPTURE SHIROU-SAMA!
THAT EXPLAINS THE CHAOS ...


A CHRISTIAN?
HE'S A CHRISTIAN?

Evil Flowers
evilflowers.com

EVERYONE, GET READY TO PROTECT HIM!
WE'RE NOT HANDING OVER SHIROU-SAMA!
EH?
HUH? GUYS...
IT DOESN'T MATTER! THOSE THAT HAVE JOINED IN THE FIGHT ARE CHRISTIANS AS WELL!
ELIMINATE THEM!
He's serious!

We are not ready yet.
This won't do! If this continues, it'll probably lead to a riot.
SHIROU!
STOP!
WE'LL PROTECT SHIROU-SAMA WITH ALL OUR LIVES!
OI!
THIS MAN IS GOD'S MESSENGER! WE WON'T LET YOU EXECUTE HIM!

OI!
LET THE REST OF THEM GO! IT SHOULD BE FINE WITH YOU AS LONG AS YOU HAVE ME, RIGHT?
EVERYONE, STOP! I'M HERE.
AH...
NATSUKI.
SHI-ROU-SAMA!
SHI... SHIROU-SAMA!
IT'S ALL RIGHT. I WON'T DIE SO EASILY.

SET SAIL NOW! THE VILLAGERS ARE TRYING TO GET ON-BOARD!
YE... YES, SIR!
YATSUKA!
SLAP
WHAT ARE YOU DOING?!
DO YOU REALLY INTEND ON KILLING ME?!
EVEN TO SUCH AN EXTENT THAT YOU'D KILL ALL THOSE VILLAGERS? WHAT'S WRONG WITH YOU!

YATSU-KA---
IT DOESN'T MATTER HOW MANY PEOPLE I HAVE TO KILL. I DON'T GIVE A DAMN.
I'VE WANTED YOU, NATSUKI.
DIDN'T I SAY IT BEFORE? THE MAN NAMED YATSUKA IS NO LONGER HERE.
THE YATSUKA NAOSUMI OF 2000 IS NO-WHERE TO BE FOUND.
YA...

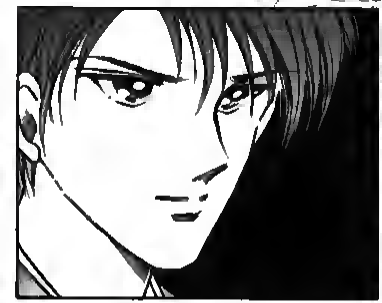
Evil Flowers
evilflowers.com
I WON'T HAND YOU OVER TO ANYONE EVER AGAIN.
Yatsuka?!
SHIROU-SAMA
WHAT... WHAT'S THIS? HE LET HIMSELF GET CAUGHT JUST SO HE COULD SAVE US ALL...
What.. What are we going to do---?
What can I do. at a time like this?
If I was Miya-moto Musa-shi-dono---
That's it! Miyamoto-dono!!!

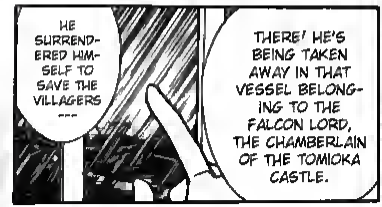
LET ME GO!
AH
THROW
URGH

NATSUKI
NATSUKI...
NATSUKI ...
YATSUKA... UNTIE ME...
YA...

I'VE ALREADY TOLD YOU, HAVEN'T I?
THAT I'LL NEVER HAND YOU OVER TO ANYONE!
NO! YOU'D JUST RUN OFF TO MIYAMOTO AGAIN...
I'LL NEVER HAND YOU OVER TO MIYAMOTO AGAIN.
IF THERE IS SOMEONE WHO TRIES TO TAKE YOU AWAY ---
I'LL KILL HIM.
Yatsu-ka...

Evil Flowers
of flowers.com




THERE! HE'S BEING TAKEN AWAY IN THAT VESSEL BELONG-ING TO THE FALCON LORD, THE CHAMBERLAIN OF THE TOMIOKA CASTLE.
HE SURREND-ERED HIM-SELF TO SAVE THE VILLAGERS ---

I know that man.
MIYA-MOTO!
PLEASE, I BEG OF YOU.
HE PROTECTED ALL OF US. SHIROU WOULD ONLY DEPEND ON YOU. THAT'S WHY---
He knows me, as well--- And he had also tried to kill me once---
FALCON ---
MIYA-MOTO!
throb

That man is ---- going to die.
Miyamoto.

Evil Flowers
evilflowers.com